

# LA FUEYA

INGENIERÍA SIN FRONTERAS  
ASTURIAS Y LEÓN

Boletín de ISF-Asturias y León/Depósito Legal:AS-1438-93/CIF:G-33378191/CUENTA:2048-0156-12-340000497

IMPRESO POR EL SERVICIO DE PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO

### \*\*\* NOTICIAS \*\*\*

\* La Federación Española de Ingeniería Sin Fronteras se ha constituido oficialmente en el registro nacional de asociaciones con el número F-1963. Figurando como socios fundadores: Aragón, Asturias, Cantabria, Catalunya, Euskadi, Galicia, Granada, Madrid, Málaga y Valencia.

\* El próximo número de nuestra revista federal tendrá como tema monográfico algo así como "Redes de sobrevivencia: La opción de los pobres". Así que desde este momento ya podeis presentar todos los artículos que querais que aparezcan en la misma.

\* El MPDLA y el Vicerectorado de Estudiantes y Extensión Universitaria de la Universidad de Oviedo organizan un curso de verano con el nombre de *Cooperación Internacional al Desarrollo*, que tendrá lugar en Gijón del 15 al 26 de Julio en la E.U. de Estudios Empresariales "Jovellanos". El curso oferta 40 plazas y consta de 60 horas lectivas. Los derechos de inscripción son 24.000 ptas. con una reducción del 40% para

estudiantes universitarios de segundo y tercer ciclo o del último año del primer ciclo, y los postgraduados que se encuentren en paro siempre que formalicen su inscripción antes del 15 de Junio.

\* Este año, la asociación Cooperación Universitaria Española (CUES), oferta nuevamente la posibilidad de impartir cursos de formación en varias universidades de América Latina, con la novedad de que han asumido también el impulso de proyectos que involucren a profesores de Enseñanza Secundaria en la cooperación. Incluso desde centros educativos se ha solicitado documentación sobre reformas educativas en España. Si alguno es especialista en este campo o tiene este tipo de documentación puede ponerse en contacto con el coordinador a través de la lista de tareas.

\* Colectivos de Objeción Fiscal de Asturias están llevando a cabo la campaña por la objeción fiscal del año 96 (ejercicio del 95). Entre los proyectos alternativos que ya han sido presentados por objetores fiscales en Asturias

aparece nuestro proyecto de Mozambique (*Fondo rotatorio para la creación de micro-empresas en Lichinga*). El total de objetores fiscales en Asturias el ejercicio anterior fué de 45, lo que supuso la desviación de 311.000 ptas.

\* A lo largo del mes de Abril, la Junta General del Principado de Asturias, sumándose a otros gobiernos regionales, aprobó una Proposición No de Ley que insta al Gobierno a practicar la transparencia y el control del comercio de armamentos, dando publicidad trimestral de los datos esenciales de este comercio.

\* Por último comentar que en *La Fueya* de este mes Angel Neira, miembro activo dentro de ISF de Asturias y León, nos plantea una llamada de atención a los que muchas veces caemos en la indiferencia y, sin darnos cuenta, entorpecemos algunas buenas iniciativas. Además, incluimos un artículo sobre Neoliberalismo que creemos interesante. Esperamos que su densidad no asuste. Es interesante.

## *Sobre la lengua asturiana, ISFAL y Gandhi.*

por Ángel Neira

A raíz de la última asamblea general de ISFAL (Ingeniería Sin Fronteras de Asturias y León) en la que se trataron dos propuestas relativas a potenciar el uso de la lengua asturiana en la asociación, varios socios me propusieron un artículo más relajado en relación con el tema. Intentaré dar, aunque resulte repetitivo con los comentarios vertidos, mi visión del asunto. En mi ánimo no está polemizar, ni establecer una discusión, ni un debate, ni nada por el estilo, sino aclarar mi punto de vista tras aquella reunión, en donde creo que la indiferencia respecto a la lengua asturiana fue la gran protagonista. Recordemos que éramos sólo 13 asistentes, de los que llegó a haber seis abstenciones en una votación.

En primer lugar, y empiezo por un sentimiento de carácter puramente personal, siento el asturiano como mi lengua, la única lengua de mi abuelo materno, y querría que no desapareciese ni que se relegase al entorno familiar y sidrero. Me gustaría, por tanto, que se llegase a emplear normalmente como lengua de comunicación entre los asturianos, éste es el sentido de normalizarla. Estaría orgulloso si, simplemente, la cabecera de nuestra asociación viniese escrita en asturiano, sencillamente por respeto, sin hacer mal a nadie. No me siento diferente de gallegos, catalanes o vascos en el apego a sus lenguas, aunque sé que este sentimiento no es ampliamente mayoritario en mi pueblo, como quedó claramente reflejado en la asistencia y las votaciones de la asamblea. Y por eso quise aprovechar la inclusión de León y la correspondiente modificación estatutaria para hacer las propuestas.

En segundo lugar, y ahora como simple asturiano que observa la realidad,

me duele la marginación que cada día sufre nuestra lengua, insisto, aunque no sea de uso mayoritario. No se permite recibir educación en ella a todo aquel que voluntaria y libremente desee aprenderla. No se puede utilizar en ningún medio de comunicación ni privado, ni público, salvo excepciones marginales. No se reconocen los nombres asturianos de nuestros pueblos y ciudades. No se puede estudiar de forma más profunda en la Universidad. No se puede votar en asturiano, ni se permite a los partidos políticos que lo deseen, expresarse en esta lengua. Ni siquiera está considerada como oficial, derecho mínimo -creo- para cualquier asturianoparlante, vuelvo a insistir, aunque sólo la hable uno. Por eso, consideré un deber hacer las propuestas de reconocimiento de la lengua asturiana dentro de ISFAL, como creo que cualquier asturiano amante de su cultura debería hacerlo en cualquier asociación asturiana, del carácter que sea.

Y finalmente, considerando que la asociación no es el foro adecuado para un debate lingüístico, ya que estamos trabajando exclusivamente orientados -en mayor o menor medida- en la cooperación y el desarrollo, hágase esto en inglés, español, asturiano, quechua, o saharahui, dependiendo la lengua usada de las circunstancias del momento, de los objetivos, de razones diversas. También es cierto que la asociación está constituida por individuos que precisamente reunidos por estos objetivos, son, deberían ser, especialmente sensibles a situaciones de marginación y discriminación. La lengua es también un factor de desarrollo, de cultura, a tener en cuenta, y también es proclive a marginación, también se la margina. Recuerdo una charla de Chus Lamela organizada por ISFAL en la que comentaba cómo los niños de Namibia tenían serios problemas de educación por recibir ésta únicamente en inglés mientras que la lengua de sus padres (¿quizás debería decir

dialecto?) era otra. Recuerdo presentaciones y artículos de cooperantes nuestros en México, donde se habló de las lenguas de los pueblos indígenas en revuelta. Aplaudo los esfuerzos de otras ONG en favor de la formación de los inmigrantes, lingüísticamente también. Esto me lleva a plantear de forma abierta dos preguntas a las que creo que no hace falta ser sociolingüista ni antropólogo para responder:

Si existe un cuarto mundo dentro del supuesto mundo desarrollado, que está relegado a la marginación, y al que se le

intenta hacer desaparecer, ¿no existirán, inmersas en la maraña socio-económica-cultural de ese cuarto mundo 'cuartas lenguas', a las que se relega, margina e intenta también hacer desaparecer?

Si el asturiano puede ser considerado como una lengua (¿quizás debería decir dialecto?) representativa de una cultura, la asturiana, y por tanto de un pueblo, el nuestro, ¿podemos considerar a éste y a ésta, social, económica, cultural, políticamente desarrollado/a como para merecer nuestra indiferencia?

Deseo despedirme con una pequeña cita (o dos) de un hombre cuya vida y obra admiro profundamente, Gandhi (*Selections from Gandhi, de Nirmal Kuman Bose*), él consiguió expresar, sencillamente y mucho mejor, la misma idea que intenté transmitir con estas líneas. Permitidme transcribirla en asturiano.

*Nun quiero piesllar los cuatro requexos de la mió casa nin poner paredes nes mió ventanes. Naguo porque l'espíritu de toles cultures aliende na mió casa con tola llibertá posible. Pero ñégome a que naide me sople los peones. Prestaríame ver a esos xóvenes de nuestro que sienten afición a la lliteratura, adeprender a fondu l'inglés y cualaquier otra llingua. Pero llueu espero d'ellos que sepian sacar provechu d'eso pa la India y pal mundu, como supieron facelo un Bore, un Ray y el mesmu Poeta (Tagore). Nun me prestaría que un solu indiu escaeciase o descuidase la so llingua materna, que s'avergoñase d'ella o que la creyese impropia pala expresión del so pensamientu y de les so reflesiones mas fonderes.*

Releyendo en el mismo libro, cuando buscaba la referencia anterior, encontré otra, que sin tener relación alguna con el tema tratado, no puedo cerrar estas líneas sin aprovechar para presentarla. La veo muy apropiada para la reflexión en nuestro grupo, y, a mi modo de ver, digna de figurar en el encabezamiento de cualquiera de nuestros trípticos, definiciones de difusión y demás papeles de estilo, o en la misma página web, por ejemplo. Ojalá os guste como suena en asturiano.

*Nun debo insultar la desnudez de los probes dándo-yos unos vestíos que nun necesiten, en vez d'atopá-yos el trabayu que-yos fai falta abondo. Nun cometeré'l pecáu de convertime nel so proteutor. Sabiendo que yo mesmu contribuí a emprobecelos, nun-yos daré nin les mió forgaxes de pan nin los mió traxes vieyos, sinon los meyores vestíos de mió y los manxares mas saborgosos, ensin escaeceme de xunime a ellos nun mesmu trabayu.*

## Neoliberalismo:

### La nueva fase del capitalismo

(Tomado de Inter Press Service-IPS, agencia de noticias del Tercer Mundo).

Por Frei Betto

Gracias al avance tecnológico de las comunicaciones por vía satélite es más rápido enviar un fax de Sao Paulo a Nueva York que llevar una carta, en carro, de un barrio a otro de la capital paulista.

El "mundo, mundo, vasto mundo..." del poeta se transformó en una pequeña aldea. En el siglo XIX, una carta del Papa León XIII -la encíclica *Rerum Novarum*- demoró cuatro años para llegar de Roma a México. En el siglo XXI, cerca de 6 mil millones de habitantes del planeta Tierra estarán tan próximos unos de otros que no va a ser fácil que alguien pueda estar solo, a menos que deje de lado su reloj multimedia capaz, de operar también como radio, CD miniaturizado, TV, teléfono celular y agenda.

#### **Todo el poder a las megaempresas**

Hasta el siglo 20, había en el mundo diferentes sistemas económicos en conflicto, destacándose el capitalismo y el socialismo. Con el desaparecimiento del socialismo en los países del Este europeo, el neoliberalismo -que es la forma actual del capitalismo- predomina en el planeta, ultrapasando fronteras nacionales. Hay una mundialización de la economía. Las naciones-estados, económicamente autosuficientes, tienden a desaparecer. El presidente del City Bank o de la Honda pasa a tener más importancia -y poder- que el presidente o el primer ministro de muchos países. Los ejecutivos de la esfera económica acumulan más poder que los políticos del parlamento o del Poder Ejecutivo.

- ¿Cómo fue tu viaje a Tokio en las vacaciones? -pregunta Mariana a Tamiko.

-Visité a los ponentes de papá. Mas encontré curioso que, en el McDonald's de Tokio, el sánduche tiene el mismo aspecto y sabor del que se come en el McDonald's de Sao Paulo.

En la primera mitad del siglo 20, el capitalismo tenía interés en fortalecer el Estado -en el cual las grandes empresas "mamaban" recursos financieros, exenciones fiscales y privilegios legales. Ahora, las empresas multinacionales, que controlan la economía del planeta, insisten en privatizar las

empresas estatales. O sea, quieren debilitar el Estado y fortalecer el mercado, menos leyes, más competitividad desenfrenada. Correos, seguridad social, red hospitalaria y escolar, todo debe ser privatizado. Inclusive playas, calles y aparato policial -basta volver la vista y constatar el número creciente de calles cerradas con verjas y garitas, y la multiplicación de empresas de seguridad privada.

En el neoliberalismo, el Estado tiende a quedar apenas como regulador de los contratos jurídicos y represor de los sectores descontentos, los excluidos, que pagan con la vida la cuenta de aquellos que viven en islas de opulencia. Así, economía y política son decididas cada vez menos dentro de la nación y cada vez más dentro del FMI, del Banco Mundial, de la sede de la IBM o de la General Motors.

-Ayer mi madre se cortó el pie con un pedazo de vidrio -cuenta Uala-. El carro de un vecino la llevó al hospital, pero no la quisieron curar porque no tenía dinero para hacer un depósito, ni plan de salud.

- ¿Y cómo la socorrieron? -quiere saber Teo.

-La llevamos al hospital municipal. Tuvo que esperar en la fila, pero por lo menos no tuvimos que pagar por la atención.

#### **La era de la exclusión**

El capitalismo liberal hablaba de "desarrollo nacional" y se mostraba preocupado cuando crecía el desempleo y la marginalización. Ahora, el neoliberalismo ya no se preocupa con la inclusión de todos en el mercado, y sí con la exclusión. En resumen, el desempleo no es un problema para el sistema, es la señal de que la terciarización y el avance tecnológico -que fabrica máquinas más capaces que el esfuerzo humano, como el computador- descartan mano de obra. Lo que interesa al sistema no es un número mayor de consumidores en el mercado, pero sí más dinero en manos de los actuales consumidores.

- Mariana, ¿ayer no llegaste a la escuela en otro carro? -pregunta Teo al verla descender de un reluciente vehículo.

- Sí, papá acaba de comprar este carro japonés.

- ¿Cuántos carros tienen en tu casa?

- Son cinco: la camioneta de la hacienda, el carro de papá, el de mamá, el de mi hermana mayor y la furgoneta que sirve a los empleados.

Antes el capitalismo tenía la meta de producir para todas las clases de la sociedad. Había carros mucho más baratos, al alcance de la clase media baja. Ahora, el neoliberalismo solo produce para los 40 millones de brasileños, de los 155 millones, que tienen acceso al mercado de consumo. Basta decir que la mitad de esos privilegiados concentran en sus manos más del 50% de la renta nacional. Por eso, crece la producción de bienes superfluos, ofrecidos como si fuesen mercancías imprescindibles.

- Teo, ¿dónde conseguiste esos tenis tan de moda? -exclama Tamiko viendo al amigo caminar como quien flota.

- Compré en el shopping -dice Teo-. Mira, además de luces en la suela, tiene refrigeración a los lados, amortiguador en los talones, cordones elásticos y sistema antideslizante.

- Y -bromea Tamiko- solo falta un área de servicio y dependencias de empleada...

### El fetiche de la mercancía

Para el neoliberalismo lo que importa no es el progreso, sino el mercado; no es la producción, sino la especulación; no es la calidad del producto; sino su éxito publicitario; no es el valor de uso de una mercancía, sino el fetiche que la reviste. Se compra un producto por el aura que lo envuelve y parece ser capaz de promover el status de su usuario. Así, no es el ser humano quien imprime valor a la mercancía por usar un paño como camisa, y sí al contrario: la etiqueta de una camisa "marca" a su usuario, así como un carro de lujo sirve de plataforma para la exaltación social de su dueño. El pasa a ser visto por los bienes que adornan a su persona.

En sí, la persona parece no tener ningún valor en la óptica neoliberal. Por eso, quien no posee bienes es despreciado y excluido. Quien los posee es envidiado, cortejado y festejado.

- Púchicas, Tamiko, tu blusa es super! - elogia Mariana. ¿Es Paco Rabanne?

- No, es de mi costurera francesa... de mamá.

Antes, el sistema valorizaba el trabajo, como factor que imprimía al ser humano dignidad y prosperidad. Ahora, lo que importa es ganar dinero en la especulación, vivir de la renta, disfrutar la vida sin trabajar. En los medios de difusión, los más felices son los más ociosos. Y en las fábricas, el avance de la informática y de la automatización dispensan el trabajo humano, generando desempleo.

Basta decir que la fábrica de la Volkswagen, en San Bernardo do Campo, en 1980 producía cerca de 1.000 vehículos por día y empleaba 44.000 trabajadores. Hoy, produce cerca de 1.500 vehículos con apenas 25.000 trabajadores.

- Teo, ¿porqué estás triste? -pregunta Uala.

- Mi padre fue despedido. El edificio instaló un portero eléctrico.

- ¿Portero eléctrico? ¿Cómo es eso? -se espanta Uala.

- Es una mezcla de piloto automático secretaría electrónica, conectado al sistema de alarma que controla todas las puertas del edificio, conectado directamente al retén policial del barrio.

### Terciarización y privatización

Antes, una gran empresa procesaba el producto desde la materia prima hasta la mercancía final. Por ejemplo, una fábrica de ropas plantaba el algodón. Era la llamada *verticalización*. Ahora, el sistema productivo es fragmentado. Se adopta la *terciarización* -una empresa contrata a otra que provee seguridad y a otra que ensambla los equipos que ella fabrica. Eso abarata la mano de obra, reduce el cumplimiento de exigencias en cuanto a las condiciones de trabajo, desestructura el sindicalismo y abre espacio a la neoesclavitud.

- ¿Ua¿ has visto a la Sra. María que trabajaba en la limpieza aquí en la escuela? -pregunta Uala.

- ¿No notaste que todo el personal de limpieza fue cambiado? -replica Mariana. Para la Secretaría de Educación es más barato contratar una firma particular que admitir nuevos funcionarios públicos.

La onda privatizadora sumerge también corazones y mentes. Prosperan iglesias y sectas privatizadoras de la fe cristiana desprovista (supuestamente) de cualquier expresión social y política. Concesiones públicas, como radios y canales de TV, son tratadas por sus directores como cosa privada, y además se quejan cuando el Estado requisa el horario para ofrecer aclaraciones a la nación. Ante la impunidad reinante, hay quienes privatizan, a su modo, la ley y la justicia, linchando a sospechosos, masacrando a prisioneros o exterminando niños.

"Infeliz del país que precisa de héroes", exclamaba Brecht. A falta de gobierno y de voluntad política, el Brasil depende hoy de voluntades privadas para mostrar su rostro más humano, como los empeños de Betinho, en favor de los ham-

brientos, de Ivone Mello, en pro de los niños de la calle, del padre Ricardo Rezende en la defensa de los sindicalistas rurales, de José Rainha, expresando los anhelos de los sin tierra. Estamos privatizando inclusive la generosidad, en esta nación cuya élite considera la solidaridad con los pobres como un sentimiento peligroso y la defensa de los derechos humanos, un crimen que favorece bandidos.

Desde que Caín oprimió a su hermano Abel, la historia de la humanidad demuestra que cuanto mayor la privatización de la riqueza, mayor la socialización de la miseria. La muerte es, por naturaleza, una experiencia privada. El amor, por el contrario, exige siempre compartir y comunión.

### La modernidad agoniza

¿La muerte de la modernidad merece misa del séptimo día? No sería extraño que los periódicos publicasen este anuncio fúnebre: *Los señores Derrida, Lyotard, Deuze, Baudrillard, Vattimo y Lipovetsky invitan al entierro de Descartes, Locke, Kant, Hegel y Marx*. Los países de la modernidad nos dejaron de herencia la confianza en las posibilidades de la razón y nos enseñaron a colocar al sujeto humano al centro del pensamiento y a creer que la razón sin dogmas y dueños construiría una sociedad libre y justa. Y nosotros, soberbios hijos directos de la razón moderna, nos abrigamos confortablemente en sistemas unitarios, concepciones totalizantes e ideologías sagradas, creyendo que la filosofía nos redimiría de los males de este mundo, cuyo futuro era mera cuestión de geometría política.

Fueron Baudelaire y Gautier que, en 1864, hablaron por la primera vez en post-modernidad. Aferrados a la razón, no nos dimos cuenta de que ella es "la imperfección de la inteligencia" (Tomás de Aquino). Poco afectos al delirio y la poesía, no prestamos atención a la crítica romántica de la modernidad -Byron, Rimbaud, Burckhardt, Nietzsche y Jarry-. Ahora, ¿regresamos la mirada y qué vemos? Las ruinas del Muro de Berlín, la Estatua de la Libertad teniendo el mismo efecto en el planeta que el Cristo del Corcovado en la vida cristiana de los cariocas, el desencanto con la política, el escepticismo frente a los valores. Estamos invadidos por la incertidumbre, la conciencia fragmentaria, el sincretismo del mirar, la diseminación, la ruptura y la dispersión. El evento suena más importante que la historia y el detalle se impone a la fundamentación.

No hay doctrina especulativa que resista ante la masacre de los Yanomamis, la perenne impunidad de los asesinos de Chico Mendes, de policías-militares que beben sangre para diluir lo que les resta de

humano. Hegel se equivocó. Ni todo real es racional, ni todo racional es real. Trabajadores lucharon por el derrumbe del socialismo en el Este europeo; Francia, otrora patria de todos los exiliados, restringe la entrada de extranjeros en sus fronteras y reactiva las pruebas nucleares; las democracias funcionan para las élites mientras que el pueblo no se manifieste. "¿Y si los electores escogieran a Lula?", se horrorizarían los que se saben elitistas, racistas y autoritarios.

### Se busca la utopía

Lo postmoderno está de moda, en la estética y en el estilo de vida. Es la cultura de evasión de la realidad. De hecho, no estamos satisfechos con la inflación, con nuestra hija gastando más en píldoras para enflaquecer que en libros y nos causa profunda decepción saber que, en este país, la impunidad es más fuerte que la ley. Reculamos de lo social a lo privado y, rasgadas, las antiguas banderas de nuestros ideales se transforman en corbatas estampadas. Ya no hay utopías de un futuro diferente. Hoy, al mínimo es considerado políticamente incorrecto propagar la tesis de conquista de una sociedad donde todos tengan iguales derechos y oportunidades.

Sin embargo, hay melancolía en nuestros espíritus. Sonreímos escépticos, no soportamos discursos ni creemos en la publicidad que vemos porque agrada a los ojos. Nos interesa apenas la mejoría de las relaciones interpersonales y el confort del niño en que habitamos. Vivimos de simulaciones al divertirnos, entretenernos o amar. La telenovela es una ilusoria mentira, empero más real y consistente que nuestras propias vidas, corroída por el desencanto, en tanto el desengaño se instala en el meollo de nuestros pocos valores.

Ahora predomina lo efímero, lo individual, lo subjetivo y lo estético. ¿Qué análisis preveyó el retorno de Rusia a la sociedad de clases? Nos resta captar fragmentos del real (y aceptar que el saber es una construcción colectiva). Nuestro proceso de conocimiento se caracteriza por la intermediación, discontinuidad y pluralismo. La desconfianza de la razón nos empuja a lo egotérico, al espiritualismo de consumo inmediato, al hedonismo consumista, en progresiva *miamización* de hábitos y costumbres. Estamos en pleno naufragio o, como predice Heidegger, caminando por veredas perdidas.

Ese momento de sombras e impasses deja lo vacío que, también en la vida social, es inmediatamente llenado por fuerzas adversas. No habría narcotraficantes si no hubiese viciosos con sus corazones rotos por la ausencia de afecto, de

perspectivas, de realización profesional y, con sus mentes atrofiadas por la falta de calidad en la enseñanza, de libros accesibles al bolsillo y de educación artística. ¿Pero cuando el gobierno de un país substrahe asignaciones necesarias a la educación, paga mal a los profesores, no exige que la TV -una concesión pública- contribuya a elevar el nivel cultural de la nación, como extrañar que en una generación desheredada no sean nítidos los límites entre policía y bandido, corrupto y profesional realizado, derecho a la vida y riesgo de muerte?

Sin el rescate de la ética, de la ciudadanía y de las esperanzas libertarias, y del Estado-sindico de los intereses de la mayoría, no habrá justicia, excepto aquella que el más fuerte hace con las propias manos.

### La pérdida de la inocencia

En otros tiempos, el futuro tardaba. De la ventana de casa, veíamos la arquitectura externa modificarse con el cambio de la abacería por el supermercado, la calle llenarse de asfalto. Hoy, por la ventana electrónica, el mundo se transforma a cada segundo a nuestros ojos. Japoneses fanáticos pueden tirar gas letal por el video de nuestra TV, -la quiebra de un banco inglés en Singapur afecta nuestra Bolsa de Valores, el bombero de Oklahoma, dentro de nuestra casa, abraza al niño herido por los terroristas.

Ingresamos en la era de la globalización. Gracias a las redes de computadores, un chico de Sao Paulo puede enamorar a una china de Beijing sin que ninguno de los dos salga de su casa. Billones de dólares son electrónicamente trasladados de un país a otro en el juego de la especulación, derivativo de ricos. Caen las fronteras culturales y económicas, se aflojan las políticas y morales. Prevale el patrón del más fuerte. Globocolonización. El Brasil, que ya tuvo una poderosa industria bélica, hoy mera chatarra, se dobla ante la imposición del gobierno de los Estados Unidos, que insiste en ser la única policía planetario. En la misma fecha en que, aquí, conmemorábamos Tiradentes, el héroe que se negó a entregar nuestras riquezas a la metrópoli extranjera, en Washington el gobierno brasileño prometía favorecer los intereses americanos en nuestra Ley de Patentes. Desde allá, el FMI y el Banco Mundial controlan las economías del Brasil, de Polonia, de Senegal y de Malasia. En el casino global, sólo los ricos ganan. A los demás, ilusiones y pobreza.

La globalización tiene sus sombras y luces. Destruye las culturas autóctonas, corroe los valores étnicos y éticos y privilegia la especulación en detrimento de la producción. Por otro lado, hace más vulnerable al capitalismo, sistema que da mayor

valor al capital que a la vida humana. Hoy, el crack de la Bolsa de Nueva York, que afectó drásticamente la economía de los EE.UU. en 1929, tendría repercusiones en todo el mundo. Con los medios de difusión vigilantes, los jefes de Estado ya no pueden fingir que ignoran ciertas cuestiones. En Rio fueron obligados a debatir ecología; en Viena, los derechos humanos; en Egipto, el crecimiento poblacional; en Copenhague, la pobreza; en Beijing, los derechos de la mujer. Se agudiza, pues, la contradicción entre el expansionismo económico, por encima de toda ética y soberanía nacional, y los valores humanos.

### Cultura reducida a mero entretenimiento

Bajo la avalancha electrónica que reduce la felicidad al consumo, entramos por dos callejones sin salidas. El primero, el mimetismo. Lo que es bueno para EE.UU. es bueno para Brasil. Nuestra cultura es reducida al mero entretenimiento de quien se rodea del aparataje expuesto en las vitrinas de los Shopping-centers. Recorremos aceleradamente el trayecto que conduce de la esbeltez, física a la ostentación pública de los celulares, de la casa de veraneo al carro importado, haciendo cuenta que nada tenemos que ver con la deuda social. En el segundo callejón se entra por la exacerbación étnica, por el fanatismo religioso, por el chauvinismo vociferante, por la intolerancia que insiste en ignorar el pluralismo y la democracia, no sólo como igualdad de derechos y oportunidades, sino también como derecho de ser diferente.

Expuestos a la mala calidad de esos medios electrónicos que nos oferta felicidad en frascos de perfume y gaseosas, alegría en paquetes de cigarrillos y enlatados, ya no hay espacio para creer en Papá Noel ni tiempo para curtir la infancia. Perdemos la capacidad de soñar sin ganar a cambio sino el vacío, la perplejidad, la pérdida de identidad. En dosis químicas la felicidad nos parece más viable que recorrer el instigante camino de la educación de la subjetividad. Se mercantilizan las relaciones conyugales y de parentesco y amistad. En ese juego, como en los films americanos, quien no fuere experto e impudicamente cruel, muere.

Solo hay esperanza para quien asume que ese diluvio no es capaz de inundar todos los sueños y osa navegar, aunque los vientos soplen débiles, en las asas de la solidaridad a los excluidos, de la lucha por la justicia, del cultivo de la ética, de la defensa de los derechos humanos y de la búsqueda incansable de un mundo sin fronteras también entre acomodados y oprimidos. Mas eso es otra historia, que exige mucha fe y cierta dosis de coraje.

Ingeniería Sin Fronteras  
Escuela de ing. de minas  
c/ Independencia 13  
33004 Oviedo

Ingeniería Sin Fronteras  
ETSI industrial e inf.  
Crtr. de Castiello s/n  
33204 Gijón

Ingeniería Sin Fronteras  
Pabellón Albeitar  
Avda. Facultad Vet. 25  
24071 León

EMAIL: isfzeus.etsimo.uniovi.es / isfetsiig.uniovi.es / isfedwarfl.quimica.uniovi.es

**LISTADO DE TAREAS Y COMISIONES. Junio 1996**

Notaciones: JD: -Junta directiva- CG: -Coordinadores generales- Sec: -Secretaría- FD: -Formación-  
Documentación- Fin: -Financiación- Pry: -Proyectos- Ar: -Áreas- Rlx: -Relaciones externas- Tes: -Tesorería- /  
Localización de responsables: I: Industriales e Informática M: Minas Q: Química Le: León / -PFC: Proyecto Fin de  
Carrera - #: tarea que necesita voluntarios/as, dirigirse al responsable indicado.

Actividad	Responsable	Local	Teléfono	Comisión
Iniciativa asturiana por el 0.7%	Alvaro Arteaga -	-	5225621	Rlx
Informática para discapacitados "I-D"	Angel Neira	I	5182121	Ar
Búsqueda de materiales y suministros	Alvaro G <sup>a</sup> -Sampedro	-	5365038	Fin
EAS-Comercio Justo	Alfredo López	I	5160918	Ar
Tecnología apropiada	M <sup>a</sup> José Bañuelos	Q	5242681	Ar
Proyección social universitaria	Alvaro Arteaga -	-	5225621	FD
Plataforma de ONGDs de Asturias	Santiago Adeval	-	5336291	Rlx
Promoción de microempresas-Mozambique	Gonzalo Méndez	I	5213427	Pry
Saneamiento ambiental-El Salvador	Ruth Díez	Le	(987)-272684	Pry
Actualización del fichero de socios/colaboradores	Julio Vázquez	M	5277012	Sec
Iniciativa HORIZON. Ayunt. de Oviedo	Jorge Coque	-	5182106	Pry
Aprovechamiento de biogas	José A García	-	5367671	Ar
Contacto-Cooperación Universitaria Española	Miguel A. Rodríguez	M	5104266	Pry
Economía Alternativa Solidaria-Cooperativismo	Jorge Coque	I	5182106	Ar
Construcciones apropiadas	Miguel A. Rodríguez	M	5104266	Ar
Talleres educativos. FyA-Medellín-Colombia	Santiago Martín	-	5182014	Pry
Sahara-Canalizaciones	Celina Blanco	-	5124158	Pry
Sahara-Formación de profesorado	Víctor Blanco	-	5574865	Pry
Seguimiento de prensa y revistas	Mónica Villarino	I	5362959	FD
Consejo Asesor. Ayuntamiento de Gijón	Teresa González	-	5370146	Rlx

Comisión	Coordinador/a	Local	Teléfono	Tareas
Áreas	Pedro Díaz	Q	5211711	Investigación
Coord. general	Gonzalo Méndez	I	5213427	
	Teresa González	-	5370146	Coord., boletín, federación
Financiación	Ana Rodríguez	-	5331965	Subvenciones, captación de fondos.
Formación-Docum.	Alberto García	I	5370941	Cursos, sensibilización, biblioteca.
Proyectos	José A. García	-	5367671	Acciones de desarrollo
Recursos humanos	Santiago Adeval	I	5336291	Gestión de tareas
	Pedro Díaz	Q	5211711	Delegación fac. química
	Alberto García	I	5370941	Delegación etsi industriales e inf.
	J. Ramón Llamera	Le	(987)-291649	ISF-León
	Julio Vázquez	M	5277012	Delegación etsi minas
Relaciones externas	Antonio Basterrechea	-	5273541	Coordinadoras, actos públicos.
Secretaría	Julio Vázquez	M	5277012	Actas, correo, oficinas, fichas.
Tesorería	Beatriz González	M	5237631	Contabilidad, bancos.